FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

24 — 66

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Man. & Sask. District No. 220 Winnipeg S. District No. ____ Enumeration District / District du recenseur No. 66 in Winnipeg (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Baldwin Olsen — Enumerator. / Recenseur.

Page 1

Lin.	Dwelling House (Numéro de maison)	Family, household or institution (Famille, ménage ou institution)	Name of each person in family, household or institution (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution)	Place of habitation (Farm, village, town, city, ward or township; Township or parish, and for unorganized territory in city, town or village, the other descriptions.) (Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village; Canton ou paroisse et les No. de cadastre pour le canton; et le quartier, le No. de la ville ou du village, les autres détails.)	Sex (Sexe)	Relationship to head of family or household (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage)	Civil status (married, widowed, divorced or single) (Statut civil (marié, veuf, divorcé ou célibataire))	Month of birth (Mois de naissance)	Year of birth (Année de naissance)	Age at last birthday (Age au dernier anniversaire)	Country or place of birth (Of Canada, specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration in Canada (Année d'immigration au Canada)	Year of naturalization, if foreign-born (Année de naturalisation, s'il s'agit d'un étranger)	Racial or tribal origin (Origine selon la race ou la tribu)	Nationality (Nationalité)	Religion (Religion)	Chief occupation or trade (Emploi principal ou métier)	Employment other than chief occupation or trade, if any (Emploi supplémentaire ou métier différent de l'emploi principal, s'il y en a)	Employer (Employeur)	Employee (Employé)	Working on own account (Travaillant à son compte)	Wage-earners: Name where employed (Employeur) (Nom de l'employeur)	Weeks employed in 1910 on chief occupation or trade (Semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier principal)	Weeks employed in 1910 at other industries (Semaines employées en 1910 à d'autres industries)	Hours of work per week at chief occupation (Heures de travail par semaine à l'emploi principal)	Wages at chief occupation or trade (Salaire à l'emploi principal)	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade (Total des gains en 1910 à l'emploi principal ou métier)	Total earnings in 1910 from other occupation or trade (Total des gains en 1910 à d'autres métiers)	Rate of earnings per hour (Taux du salaire par heure)	Insurance held at date: Long life (Vie longue)	Against accident or sickness (Contre accidents ou maladies)	Cost of insurance (Coût de l'assurance)	Education and language of each person five years of age and over: Months at school in 1910 (Mois d'école en 1910)	Can read (Sait lire)	Can write (Sait écrire)	Language commonly spoken (Langue parlée couramment)	Can of citizenship in lieu of citizenship (Certificat de citoyenneté tenant lieu de citoyenneté)	Infirmities (Specify age when infirmity acquired.) Blind (Aveugle)	Deaf and dumb (Sourd et muet)	Crazy or insane (Aliéné ou maniaque)	Idiotic or silly (Idiot ou imbécile)
1	1	1	Nicholas John Samuel	227 Belgrave	M	Head	M	Dec.	1864	45	Russia	1896	—	Russian	Russian	Pentecost																								
2			Nicholas Sarah Pattison	227	F	wife	M	Feb.	1876	35	Canada	—	—	Canadian	Canadian	"																								
3			" Peter John	227	M	son	S	Sept.	1895	15	"			Can.	"	"																								
4			" Maria Emile	227	F	dau.	S	Oct.	1896	14	"			Can.	"	"																								
5			" Annie Louise	227	F	"	S	July	1898	12	"			Can.	"	"																								
6			" Harold Robert	227	M	son	S	Oct.	1905	7	"	Eng.		Can.	"	"																								
7			" Sydney Scott	227	M	"	S	June	1906	4	"			Can.	"	"																								
8			" Nicholas Arnold	227	M	"	S	June	1908	2	"			Can.	"	"																								
9			" Alice Emma Annie	227	F	dau.	S	March	1911	1	"			Can.	"	"																								
10	2	2	Hedges Joseph	227 Belgrave	M	Head	M	March	1882	29	England	1907	—	English	Canadian	Church of Eng.																								
11			Hedges Alice	227	F	wife	M	July	1889	21	England	1907	—	"	"	"																								
12			" Doris	227	F	daughter	S	April	1911	1	Canada	—	—	Canadian	Canadian	"																								
13	3	3	Cross Edward	229	M	Head	M	March	1870	41	England	1908	—	English	Canadian	Church of Eng.																								
14			" Sophia	229	F	wife	M	October	1874	36	"	1908	—	"	"	"																								
15			" Gladys	229	F	daughter	S	January	1897	15	"	1908		"	"	"																								
16			Pollard Edward Jas.	229	M	boarder	S	?	?	21	Canada	—		Canadian	Canadian	Presbyterian																								
17			Hall Stephen	229	M	"	S	October	1881	20	England	1910		English	Canadian	Methodist																								
18			Hall John	229	M	"	S	?	1888	23	"	?		English	Canadian	Methodist																								
19			Pepper Thomas	229	M	servant	M	March	1856	29	Canada	—	Eng.	Canadian	Canadian	"																								
20	4	4	Tomsett Frederick	221	M	son	M	June	1881	29	Canada	—		Canadian	"	Baptist																								
21			Tomsett Edith S.	221	F	wife	M	Oct.	1883	27	Canada	—		Canadian	"	English Church																								
22			Tomsett Edith	221	F	daughter	S	August	1905	6	Canada	—		"	"	"																								
23			" Gladys	221	F	"	S	March	1907	4	"			"	"	"																								
24			Tomsett Eva	221	F	daughter	M	?	?	?	"			"	"	Wesleyan																								
25	5	5	Pearson Ed	223	M	head	M	Feb.	1871	37	England	1881	—	English	Canadian	Presbyterian																								
26			Pearson Sophia	223	F	wife	M	Jan.	1884	26	England	1884		English	"	"																								
27	6	6	Guinn Robert	225	M	head	M	Nov.	1875	35	Canada	—		Canadian	"	Church of Eng.																								
28			Guinn Evelyn	225	F	wife	M	Jan.	1886	25	Canada	—		English	"	"																								
29			Guinn Irene	225	F	daughter	S	August	1911	1	Canada	—		"	"	"																								
30	6	7	Fidget Henry	226	M	son	M	?	?	?	Canada	—		English	Canadian	Church of Eng.																								
31			Fidget Mary Anne	226	F	wife	M	Oct.	1864	47	Canada	—		Canadian	Canadian	"																								
32			" Robertson	226	M	son	S	Dec.	1894	17	Canada	—		"	"	"																								
33			" Robert	226	M	son	S	Sept.	1886	25	Canada			"	"	"																								
34			" Inez Maude	226	F	daughter	S	March	1903	8	"			"	"	"																								
35			Fidget Sophia Henry	226	M	son	S	Dec.	1906	7	"			"	"	"																								
36	7	8	Lavery Joseph	227	M	head	M	May	1869	42	Ireland	1890	—	Irish	Canadian	Catholic																								
37			" Alice	227	F	wife	M	Sept.	1873	34	"	1902		Irish	"	"																								
38			" Theresa	227	F	daughter	S	May	1898	8	Canada			"	"	"																								
39			" Henry	227	M	son	S	Mar.	1904	6	"			"	"	"																								
40			" Gerald	227	M	son	S	Sept.	1905	5	"			"	"	"																								
41			" Gerald	227	F	daughter	S	Jan.	1906	9	"			"	"	"																								
42			" John	227	M	son	S	?	1911	1	"			"	"	"																								
43	8	9	Jonasson Lucas	229	M	head	M	June	1867	44	Iceland	1887		Icelandic	Icelandic	Lutheran																								
44			Jonasson Hanna	229	F	wife	M	June	1872	38	Iceland	1887		"	"	"																								
45			Jonasson John	229	M	son	S	Nov.	1896	16	Canada	—		"	Canadian	"																								
46			Jonasson Kristin	229	F	sister	S	July	1892	18	"			"	"	"																								
47			" Carl	229	M	son	S	Feb.	1905	6	"			"	"	"																								
48			" Theodore	229	M	son	S	June	1909	2	"			"	"	"																								
49	9	10	Warren Ernest	231	M	head	M	Aug.		36	Canada	?		English	Canadian	Church																								
50			Warren Annie	231	F	wife	M	April		34	Canada	—		English	"	"																								

50